

EL TANGO DE MODA

AÑO VI

Núm. 222



PRECIO:

UNA peseta

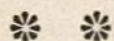
SUMARIO MUSICAL

Letra y MÚSICA
PARA PIANO de



LA CASITA

CANCION MEXICANA



TUS OJOS NEGROS

CANCION
YUCATECA



PIERRETTE FIORI

Cantora internacional. Intérprete admirabile de canciones americanas.

Ayuntamiento de Madrid

REDACCIÓN: Rosal, 16

ADMINISTRACIÓN
Apartado de Correos 356

TELÉFONO 31681

EL TANGO DE MODA

REVISTA HISPANO AMERICANA
DE MUSICA POPULAR

Barcelona, 25 enero de 1933

Se publica los días
10 y 25 de cada mes

SUSCRIPCION:
Un año. . . 25 ptas.
Núm. suelto. 1 pta.

LA CIUDAD VIEJA

Parece que los años no pasaron por esta vieja ciudad. Nada cambió en ella durante mis doce años de ausencia. Hasta las mismas viejecitas — encorvadas y tendinosas — que iban a la Catedral, mientras caía la tarde, a rezar el Rosario, continúan andando — ¿quién sabe hasta cuando? — por las mismas calles tortuosas y estrechas.

Al contemplarme a mí mismo, siento una ligera decepción. ¡Soy tan diferente a cómo era entonces! En esos doce años anduvieron mis pies toda clase de caminos; conocí atardeceres llenos de luz y amaneceres entre sombras y penas. Doce años por el mundo.

La monotonía de la ciudad crispa mis nervios. Me hace viejo. Comprendo que las obras del hombre, por humildes que sean, viven más de lo que él puede vivir.

Pocas muchachas se casaron desde entonces, y las que se casaron, marcharon a otros lugares. Sólo quedaron las pobres solteronas, que durante tanto tiempo — ¿cuánto? — esperaron vanamente la llegada del amor que las redimiese de su aburrimiento. Acaso algunas, muy pocas, puedan recordar unas frases de un novio que pasó de largo; y, acaso, esas frases, al irse idealizando con el transcurso del tiempo, no sean ya más que un vago reflejo quintaesenciado de una vulgaridad lejana.

El gran escándalo de la ciudad pasó hace cinco años. Una muchacha de una de las mejores familias se escapó con un forastero; y, a pesar de los años pasados, su rasgo es aun la comidilla del casino y de las reuniones familiares. Algunos que llegaron hasta Madrid dicen que la vieron, muy pintada y cargada de joyas, en un palco de un teatro elegante; otros aseguran que murió, carcomida de vicio, en el Hospital. Y es la incertidumbre de su destino lo que siempre mantiene viva la atención de los curiosos provincianos. Los familiares de la muchacha, que aun viven en la vieja ciudad, no se atreven casi a salir de casa, y cuando lo hacen, ven a través de las ventanas de los pisos bajos, semiocultas entre los visillos, caras conocidas que los espían despiadadamente. Y ellos aprietan el paso, rojo el rostro de vergüenza.

Hoy al morir la tarde, he salido a pasear mi aburrimiento. Suenan mis pisadas en las calles mal empedradas, como un eco de mi propia conciencia. Alguien curioso me mira, descaradamente, queriendo reconocermme.

Al llegar a la Plaza Mayor, me fijo en una viejecita que vende cacahués y caramelos para los niños. ¡Cuántos recuerdos me has traído, pobre viejecita! Te había olvidado por completo; y, sin embargo, eres una de las primeras mujeres que yo amé en mi vida. Te amé cuando tenía seis años porque tus manos, huedas y morenas, me daban unas chucherías sabrosas a cambio de un dinero que yo no ansiaba.

Viejecita de los cacahués, esfinge muda del mantón raído, tú que a tantos niños acariciaste, ¿tuviste hijos alguna vez? ¿Qué pasado — lejano — ocultas bajo tus ojos cansinos?

Eres tú, mi vieja amiga, el único girón de la ciu-

dad que ha logrado enternecerme. ¡Quién fuese otra vez el niño glotón de aquellos años para llegar a ti virgen de odios y afectos, como al término de un Ideal!

Quisiera hablarte, pero temo romper el encanto. Quédate en tu sitio, santa viejecita de los cacahués, que yo mañana ya estaré lejos, muy lejos de la ciudad, y quien sabe si volveré a ella en mi vida.

Pero, como en un aguafuerte atormentado, mi alma te evocará siempre, esfinge muda del mantón raído, satisfaciendo mis primeras ilusiones.

JULIO ATIENZA.

LA CASITA

Canción mexicana

I

Qué de dónde, amiga, vengo?...
De una casita que tengo
más abajo de un trigal.

Una casita chiquita,
para una mujer bonita
que me quiera acompañar.

Tiene en el frente unas parras,
donde cantan las cigarras
y se hace polvito el sol.

Un portal hay en el frente;
en el jardín una fuente
y en la fuente un caracol.

II

Yedras la tienen cubierta,
y un jazmín hay en la puerta
que las cardas ya cubrió.

En el portal una hamaca,
en el corral una vaca
y dentro, mi perro y yo.

Bajo un ramo que la tupe
la Virgen de Guadalupe
está en la sala al entrar.

Ella me cuida si duermo,
me vela si estoy enfermo
y me ayuda a cosechar.

III

Me hace falta allí una cosa
muy chiquita y muy graciosa,
más o menos como usted.

Pa que le cante al canario,
eche ropa en el armario
y aprenda lo que yo sé.

Si usted quiere, la convido
pa que visite este nido
que hay abajo en el trigal.

Le echo la silla al Lucero,
que él nos llevará ligero
hasta el medio del corral!

Letra y música de FELIPE LLONA.

CANCIONERO AMERICANO

Cantares venezolanos

Si recojo mi caballo
me llaman faramallero,
y si me duermo en la silla
me llaman *burro tusero*.

Aguaita, blanco; mi zamba
es negra de condición,
pero pocas blancas tienen
tan hermoso corazón.

Desde que nació la guerra
para el pobre no hay alivio,
que para el pobre se hicieron
los fusiles y los grillos.

El toque de generala
me da buen comprendimiento,
porque si oigo la corneta
responde mi valimiento.

El que me enseñó a cantar
me enseñó lo que sabía,
y me dijo: «Vete al mundo
a lucir la ciencia mía».

Decíle que sí me quedo,
que aquí la estoy aguardando,
debajo de este arbolito
que todo me estoy mojando.

ARÍSTIDES ROJAS.

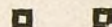
Mi jíbaro

Cuando al canto del pitirre
siento que pasa a lo lejos,
en su caballo alazano
mi jíbaro sandunguero,
y me recuerda en sus trovas
el cariño que le tengo;
en vez de cama, parece
que estoy en un hormiguero.

¡Con qué sal y con qué gracia
monta en un potrillo cerrero!
¿Quién no teme su machete
cuando se pica de celos?
Sólo yo puedo amansarle,
y más pronto le sujeto,
que si vienen en su contra
todos los guapos del pueblo.

Si por ningún hombre diera
una crin de mi careto,
por mi jíbaro daría
todos los cuatro elementos;
el sol, la luna y estrellas,
el purgatorio, el infierno,
y el limbo; y luego me iría
con él derecho al cielo!

Popular de Centroamérica.



EL PAJARO CARPINTERO

Canción popular mexicana

I

Quisiera ser perla fina
de tus lucidos aretes.
Quisiera ser perla fina
de tus lucidos aretes
para morderte la orejita
y besarte los cachetes.

Quien te manda a ser bonita
si hasta a mí me comprometes!

II

Ya tengo visto el nopal
donde he de cortar la tuna;

Bis

como soy hombre legal,
no me gusta tener una...
Me gusta tener de a dos
por si se me enoja alguna.

III

El pájaro carpintero
para trabajar se agacha

Bis

y en llegando a su agujero
hasta el pico le retacha.

Yo me siento carpintero
cuando estoy con mi muchacha.

Arreglo de A. VARONA.

CANTARES ARGENTINOS

Tropiyitas de luces
—ricuerdos míos—
la he juntao en los campos
de tus desvíos.

Pastoriando tus besos
gambetí al fiudo,
p'hacer cueva en tu pecho
como el peludo.

En mi pago chiruza,
dicen los mozos,

que tu boca es siñuelo
de los golosos.

¡Ay!, quién juera tu pelo
gaucha macuca,
p'hacerte cosquiyitas
sobre la nuca.

El espejo e tus ojos
m'está diciendo,
q'el lazo e tus desdenes
se va rompiendo.

Por andar atrás tuyo
mostrando el moco,
voy quedando, chinita,
flaco y vichoco.

Tengo un nido en mi pecho
formao con flores,
ande empluma el chingolo
de mis amores.

ENRIQUE GAUDINO.

LA CASITA

POPULAR CANCIÓN MEXICANA

Letra y Música de FELIPE LLONA

LARGHETTO

PIANO

mf

p poco rall.

ten.

rall. molto

a tempo

p

cresc. *lento*

p *D.C. tres veces* *CODA* *p*

Tus ojos negros

CANCION YUCATECA

Transcripción de JUAN PULIDO

The musical score is written for voice and piano. It begins with a piano introduction in 6/8 time, marked *mf*. The key signature has two sharps (F# and C#). The score consists of six systems of staves. The first system shows the piano introduction. The second and third systems contain the vocal melody and piano accompaniment. The fourth system continues the accompaniment. The fifth and sixth systems show the vocal melody and piano accompaniment, with markings for *rit.* (ritardando) and *ten.* (tenuto) in the vocal line.

Ayuntamiento de Madrid

The musical score is written for voice and piano. It consists of two systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 7/8. The first system (I) contains the first two lines of music, and the second system (II) contains the next two lines. The piano accompaniment features a mix of chords and moving lines in both hands.

I

Son tus ojos negros dos profundos lagos
donde mi alma enferma de amor, naufragó;
tienen enigmáticos reflejos de estrellas
y tonalidades de fulgente sol.

Morena, no impidas que tus lindos ojos
sonrían al beso lleno de pasión.

Déjalos que canten. Déjalos que rían.
Ellos son mi cielo. ¡Ellos son mi Dios!

II

En cambio si lloran, sus penas me matan;
se adueña de todo mi ser el dolor;
la vida es escoria que el alma tortura;
las risas son dardos en mi corazón.

Morena, no impidas que tus lindos ojos
etc., etc.

¡Cuatro éxitos en dos discos magníficos!

CARLOS GARDEL

en su emocionante creación

¡PAN!

Tango de Esteban C. Flores y Eduardo Pereyra

Disco núm. 184.297. Encarado con el tango

¡Otarío que andás penando!

MARGARITA CARBAJAL

la célebre «vedette» de Romea en su creación de

LAS PISTOLERAS

de la revista LA PIPA DE ORO

Disco núm. 183.510. Encarado con

LAS GUARDABARRERAS

de la misma revista

EN DISCOS



ELÉCTRICOS

SOLICÍTENSE EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO